

HOLY SEE PRESS OFFICE
OFICINA DE PRENSA DE LA SANTA SEDE



BUREAU DE PRESSE DU SAINT-SIEGE
PRESSEAMT DES HEILIGEN STUHLS

BOLLETTINO

SALA STAMPA DELLA SANTA SEDE

N. 0007

Mercoledì 05.01.2005

Pubblicazione: Immediata

Sommario:

- ◆ **LE UDIENZE**
- ◆ **UDIENZA ALLA SQUADRA DI CALCIO DI KRAKÓW (POLONIA)**

◆ **LE UDIENZE**

LE UDIENZE

Giovanni Paolo II ha ricevuto ieri pomeriggio in Udienza:
Squadra di Calcio di Kraków (Polonia).

[00018-01.01]

UDIENZA ALLA SQUADRA DI CALCIO DI KRAKÓW (POLONIA)

Nel pomeriggio di ieri, nella Sala Clementina del Palazzo Apostolico Vaticano, Giovanni Paolo II ha ricevuto in Udienza la Squadra di Calcio di Kraków (Polonia), ed ha loro rivolto le parole di saluto che pubblichiamo di seguito:

• SALUTO DEL SANTO PADRE

Serdecznie witam wszystkich Państwa. Cieszę się, że mogę gościć przedstawicieli tak znamienitego klubu sportowego, który już od stu lat wpisuje się w pejzaż naszego miasta. Wiem, że w ciągu tego wieku były lata

światności, ale też nie brakowało okresów trudnych. Miło mi słyszeć, że ostatnie lata przynoszą nowe sukcesy. Życzę, aby było ich coraz więcej. Niech Cracovia daje świadectwo, że sport, kształtując charaktery oraz ucząc szlachetnego współzawodnictwa i solidarności w wysiłku, może być wyrazem najwyższych wartości ludzkich i społecznych.

Niech Wam Bóg błogosławi!

[Vi saluto tutti cordialmente. Sono lieto di poter ospitare i rappresentanti di un club così insigne, che ormai da cento anni si iscrive nel panorama della nostra città. So che nel corso di questo secolo vi sono stati anni di splendore, ma non sono mancati anche i periodi difficili. Ho piacere sentire che gli ultimi anni hanno portato nuovi successi. Auguro che siano sempre di più. Il Cracovia dia la testimonianza che lo sport, formando i caratteri e insegnando la nobiltà nella competizione e la solidarietà nello sforzo, può essere espressione dei più alti valori umani e sociali.

Dio vi benedica!]

[00020-09.01] [Testo originale: Polacco]

[B0007-XX.02]
